

erreurs qu'on y signale, pour cette raison que, l'éditeur, politicien distraît, oublia de faire tenir à l'auteur les épreuves de son manuscrit. Ce qui dispensa M. LeMoine de lui demander des révises !

ERNEST MYRAND

Le rocher de Portneuf. (I, III, 24.)—On sait que Bacqueville de la Potherie a écrit une *HISTOIRE DE L'AMÉRIQUE SEPTENTRIONALE*, publiée à Paris en 1753. Dans une lettre que ce Bacqueville de la Potherie écrivait à une grande dame française et où il lui racontait son voyage de Québec à Montréal, je lis :

“ La rivière de Jacques-Cartier est proche des Grondines, son entrée est remplie de rochers à fleur d'eau. Je touché un jour à marée basse sur un qui étoit fort pointu. J'étois heureusement dans un canot de bois, et je courus grand risque de me noyer avec deux des plus belles canadiennes qui se puissent voir.”

N'est-ce pas là la véritable origine de la tradition qui a cours dans Portneuf ?

Les troupes suisses au Canada. (I, III, 26.)—Il est probable que l'ISLE ROYALE, dont il est ici question, est une des îles du Salut, Guyane française, où, vers le milieu du XVII^e siècle, diverses compagnies, dont l'une fut la fameuse COMPAGNIE DES INDES OCCIDENTALES, firent des essais de colonisation qui réussirent plus ou moins bien.

PAUL DE CAZES

QUESTIONS

30—Quand fut inauguré l'hôtel des Francs-Maçons qui occupait le site où se trouve maintenant l'hôtel de la Poste à Québec ?

X X X.

31—Je sais que M. William Maclaren, géolier de la prison de Québec, qui vient de mourir, avait succédé à son père, mais pouvez-vous me donner les noms des prédécesseurs de celui-ci ?

X. Y. Z., Québec.

32—Sir William Phips avait écrit une relation de son expédition contre Québec en 1690: A la page 87 de son *JOURNAL or FULL ACCOUNT OF THE LATE EXPEDITION TO CANADA*, sir Hovenden Walker dit : “ The French Minister who translated the Manifesto into French, having got the Gouvernour's Orders for its being printed, came to me this evening, and brought with him Sir William Phipp's Original Journal of his Quebec Expedition, and gave it me.” Ce journal a-t-il été publié ? Malgré toutes mes recherches je n'ai pu le rencontrer nulle part.

J. S. D., Hull.